



Четверг, 21 июня 1962 года,
10 час. 30 мин.

Нью-Йорк

СОДЕРЖАНИЕ

Стр.

Пункт 97 повестки дня:

Вопрос о Южной Родезии (продолжение)	471
Заявление Председателя	485

Председатель: г-н Монжи СЛИМ (Тунис)

ПУНКТ 97 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Вопрос о Южной Родезии (продолжение)

1. Г-н ВОЛИО (Коста-Рика) (*говорит по испански*): Я буду очень краток, поскольку в поддержку проекта резолюции (A/L.386/Rev.1) уже выдвинуто много веских аргументов.

2. Прения по вопросу о Южной Родезии представляют возможность моей делегации подтвердить свою позицию в отношении процесса деколонизации. Правительство Коста-Рики сделало следующее заявление: «Мы должны стоять плечом к плечу с колониальными и полуколониальными народами в их законном стремлении обрести самоуправление и суверенитет».

3. Новый президент Коста-Рики г-н Франциско Орлич в своем обращении при вступлении в должность заявил:

«Коллективная ответственность накладывает на все государства обязанность обеспечить всем людям, независимо от того, под каким флагом они живут, неограниченное пользование своими основными правами».

Народ Коста-Рики разделяет эту позицию.

4. По вопросу о Южной Родезии делегация Коста-Рики желает присоединиться к тем делегациям, которые полагают, что Организация Объединенных Наций должна выполнить возложенные на нее функции и употребить свой моральный авторитет, для того чтобы эта африканская страна быстро добилась полного самоуправления и освободилась от оскорбительной для нее политики расовой дискриминации и неуважения к политическим, социальным и экономическим правам, которыми, естественно, должен пользоваться каждый человек, чтобы она освободилась от политики, с помощью которой меньшинство поселенцев стремится увековечить свое господство над народом. Поэтому делегация Коста-Рики полагает, что

Генеральная Ассамблея должна принять конструктивную резолюцию, предусматривающую в ближайшем будущем введение в Южной Родезии подлинно демократической конституции. Для того чтобы добиться этого, сама управляющая держава не должна стоять в стороне, а должна эффективно и в полной мере содействовать достижению этой цели.

5. Исходя из этих общих соображений, делегация Коста-Рики считает, что проект резолюции, представленный Генеральной Ассамблеей большой группой африканских и азиатских государств, является хорошим началом в деле изыскания решения, более соответствующего обстоятельствам, поскольку этот проект основывается на тщательно подготовленном докладе (A/5124) Специального комитета¹ и поскольку, кроме того, в нем содержится ссылка на резолюцию 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года о предоставлении независимости колониальным странам и народам, учитываются существенные факторы, побудившие народ отклонить конституцию от 6 декабря 1961 года², подтверждается, что Южная Родезия является самоуправляющейся территорией по смыслу главы XI Устава Организации Объединенных Наций, и управляющей державе предлагается помочь разработать проект новой конституции, уважающей человеческое достоинство, и на этой основе обеспечить создание нового независимого африканского государства.

6. Делегация Коста-Рики не считает убедительными приводимые здесь доводы, согласно которым существующее правительство Южной Родезии является автономным, и вследствие этого управляющая держава не имеет права вмешиваться во внутренние дела этой территории. Совершенно очевидно, что права, которые оставила за собой управляющая держава, ставят ее в положение опекуна и тем самым ограничивают суверенитет Южной Родезии. С этой точки зрения есть основание надеяться, что управляющая держава примет шаги, необходимые для эффективного выполнения своих обязательств, которые, согласно Уставу Организации Объединенных Наций, должны привести к обеспечению всестороннего развития свободных политических институтов территории.

¹ Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

² *The Southern Rhodesia (Constitution) Order in Council, 1961* (London, H. M. Stationery Office).

7. Защищая интересы народа Южной Родезии, моя делегация руководствуется лишь идеологическими принципами, в соответствии с которыми живут народ и правительство Коста-Рики. Однако это ни в коем случае не означает, что она разделяет критику, высказанную в ходе прений в адрес Соединенного Королевства, как потому, что она считает излишними ссылки на прошлое, которые не содействуют решению настоящей проблемы, так и потому, что Соединенное Королевство достигло весьма заметных успехов в осуществлении деколонизации, которая, как очень удачно сказал представитель Соединенных Штатов г-н Стивенсон, является «одним из наиболее значительных политических процессов нашего времени» (1109-е заседание, пункт 68). Эта позиция Соединенного Королевства в ходе текущих прений неоднократно признавалась многими участвовавшими в них представителями Африки. Поэтому делегация Коста-Рики считает, что ради достижения благородных целей любого проекта резолюции по данному вопросу было бы целесообразно не делать никаких ссылок на управляющую державу, которые не содействовали бы обеспечению прав человека в Южной Родезии.

8. Г-н ЧЕРНИК (Чехословакия) (*говорит по-английски*): Обсуждение положения в Южной Родезии на текущей сессии Генеральной Ассамблеи, происходящее по инициативе сорока одной афроазиатской страны и Специального комитета 17-ти, вызвано тревогой, связанной с ухудшающимся положением в этой самоуправляющейся территории. В течение десятилетий три миллиона африканских жителей находятся там под колониальным гнетом и лишены основных прав и свобод человека. Усилия и борьба народа Южной Родезии за независимость и демократические свободы подавлялись всеми возможными средствами, типичными для колониализма.

9. Недавно, когда Генеральная Ассамблея принимала Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам [резолюция 1514 (XV)], которая предусматривает принятие безотлагательных мер, направленных на уничтожение колониализма во всем мире, и когда перед народом Южной Родезии открылась перспектива осуществления в скором времени его чаяний, мы столкнулись с новым заговором, направленным на крушение этих надежд.

10. Навязывание расистской конституции 1961 года является одной из основных причин сохранения тяжелого и чреватого взрывом положения в Южной Родезии.

11. Если мы хотим действовать в духе Устава Организации Объединенных Наций, то мы должны проанализировать действительные причины создавшегося в Южной Родезии положения, которое вызвало необходимость в происходящих в настоящее время прениях. Мы должны разоблачить все попытки, препятствующие ликвидации империализма в мире. Мы должны найти средства для проведения в жизнь в этой самоуправляющейся территории Декларации о колониализме и для

ликвидации очагов потенциальных конфликтов, в результате которых был бы нанесен ущерб интересам всей Африки.

12. Специальный комитет 17-ти, занимающийся комплексом проблем по безотлагательной ликвидации колониализма, имел возможность ознакомиться с позицией представителя Соединенного Королевства и некоторых его коллег, утверждавших, что на территории Южной Родезии были якобы предприняты серьезные шаги, содействующие изменению существующих там ненормальных условий. Одним из таких шагов является вступление в силу так называемой новой конституции 1961 года, которая якобы должна ознаменовать начало постепенного процесса демократизации жизни в этой самоуправляющейся территории. Однако в свете существующих фактов это утверждение нельзя считать обоснованным.

13. Напротив, развитие событий в Южной Родезии шло в направлении, коренным образом отличающемся от направления, обрисованного представителем Соединенного Королевства, которое несет ответственность за управление этой территорией. Европейские поселенцы в Южной Родезии, полностью поддерживаемые Соединенным Королевством, не желают сдавать своих привилегированных позиций или отказаться от политики расовой дискриминации, которая проявляется в различных формах во всех областях жизни и является постоянной причиной напряжения и непрерывного ухудшения положения в стране.

14. Политика расовой дискриминации, на которой основывается привилегированное положение европейских поселенцев в Южной Родезии, несовместима с гуманистическими принципами и является отрицанием основных прав человека и принципов Устава.

15. Непрерывно ухудшающееся положение в этой территории характеризуется усиленным преследованием прогрессивных сил коренного африканского населения, которое справедливо борется за достижение своей цели, а именно за то, чтобы стать хозяином в собственной стране, как этого требует Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Попытки европейских поселенцев подавить растущее движение жителей Африки наталкиваются на все усиливающееся сопротивление. В свете положений Декларации о колониализме становится очевидным, что невозможно продолжать управлять Южной Родезией с помощью существующих методов и что может возникнуть конфликт, в результате которого европейские поселенцы будут вынуждены бесславно покинуть территорию.

16. Именно поэтому Соединенное Королевство, действуя в Южной Родезии в согласии с правящим меньшинством европейцев, предприняло маневр в виде новой конституции, направленный на то, чтобы обмануть не только коренное население, но и народы других африканских стран и мировое общественное мнение. Главным образом имен-

но этот маневр, осуществление которого могло бы привести к серьезным последствиям для будущего развития территории, и обусловил необходимость включения данного вопроса в повестку дня Генеральной Ассамблеи, с тем чтобы привлечь внимание общественности и всей нашей международной Организации к защите законных прав народа Южной Родезии.

17. Посмотрим, что же содержит новая конституция 1961 года по сравнению с существующей ситуацией. Рассмотрим некоторые из ее основных положений, которые, согласно утверждениям делегации Соединенного Королевства, приведут к благоприятным изменениям.

18. Прежде всего конституция 1961 года предусматривает создание Законодательной ассамблеи из шестидесяти пяти представителей, избираемых населением Южной Родезии. В чем же заключается демократический, как утверждают Соединенное Королевство и его последователи, характер конституции, если 3 миллиона коренных жителей Африки получают самое большее пятнадцать мест, в то время как 220 тысяч европейских поселенцев получают пятьдесят мест, что составляет более двух третей общего числа мест в Законодательной ассамблее? Таким образом, европейские поселенцы уверены, что им обеспечено большинство в две трети голосов, необходимое для принятия любого решения в интересах правящего европейского меньшинства, включая и решения об изменении конституции. Представители же коренного африканского населения, имеющие пятнадцать голосов, не в состоянии помешать принятию решений, направленных против их интересов. Это, разумеется, не демократия, это — несправедливость и политическая дискриминация в отношении коренного африканского населения, что выгодно правящему меньшинству европейцев.

19. Во-вторых, что касается избирательного права, то для африканского населения оно ограничено целым рядом условий. Денежный избирательный ценз составляет от 120 до 720 фунтов стерлингов в год.

20. Оставим в стороне тот факт, что любое ограничение избирательного права, основанное на величине дохода избирателя, совершенно несовместимо с демократическим характером выборов, и рассмотрим годовой доход африканских избирателей. Мы увидим дискриминационный характер этой меры, отстраняющей подавляющее большинство коренного населения от участия в выборах. Средняя годовая заработная плата африканского рабочего не достигает даже самого низкого уровня, который требуется для участия в голосовании, и составляет 81 фунт стерлингов, в то время как среднегодовой доход европейского рабочего равняется 1134 фунтам стерлингов.

21. Однако это еще не все. Избирательное право дополнительно ограничивается образовательным цензом, требуемым для включения в списки избирателей. Для участия в выборах необходимо проучиться два года в средней школе. В течение

истекшего года только 677 африканских учащихся отвечали требованию, предусмотренному этим избирательным законом.

22. В-третьих, согласно новой конституции, выборы в Законодательную ассамблею осуществляются по двум избирательным спискам. Пятьдесят представителей избираются избирателями, занесенными в список А, причем в этот список вносятся 80 тысяч европейских поселенцев, которые удовлетворяют требованиям денежного и образовательного цензов, предусмотренных избирательным законом. Только около тысячи человек из числа трех миллионов коренных жителей Северной Родезии удовлетворяют условиям включения в список А. Оставшиеся пятнадцать представителей избираются избирателями, занесенными в список В. Согласно данным Союза африканского народа Зимбабве, требованиям списка В отвечают самое большее 15 тысяч африканцев. Европейцы, не включенные в список А, могут быть внесены в список В, и вполне очевидно, что тем самым их численность превысит число африканских избирателей.

23. Совершенно очевидно, что при таких условиях в силу неприкрытого маневра колониалистов, связанного с избирательной системой, африканское население Южной Родезии, которое в тринадцать раз превышает европейское, в лучшем случае получит в так называемом парламенте немногим более одной четверти мест.

24. В-четвертых, относительно декларации прав, являющейся частью новой конституции, утверждается, что она якобы распространяется на всех жителей Южной Родезии, независимо от расы, цвета кожи и убеждений. Защитники этой так называемой конституции упускают из виду тот факт, что эта декларация является лишь клочком бумаги, поскольку ее действие распространяется только на будущее дискриминационное законодательство. Оно никоим образом не затрагивает существующего режима, при котором действуют более тридцати дискриминационных законов, принятых в прошлом.

25. Эта декларация не затрагивает так называемого Акта 1959 года о предварительном задержании, в соответствии с которым граждане могут подвергаться аресту и тюремному заключению без судебного разбирательства. В соответствии с этим актом был арестован ряд африканских лидеров, которые до настоящего времени содержатся в тюрьме. Она не затрагивает также так называемого Акта 1959 года о незаконных организациях, направленного на ликвидацию африканской оппозиции, закона, в соответствии с которым в 1959 году был запрещен Африканский национальный конгресс, а в 1961 году — Национально-демократическая партия. Эта декларация не затрагивает и так называемый Акт о поддержании правопорядка, в соответствии с которым в 1961 году было арестовано более 10 тысяч — я повторяю, более 10 тысяч африканцев, включая 2 тысячи женщин, — за то, что они выступили против так называемой конституции. Некоторые из аресто-

ванных лиц были даже приговорены к тюремному заключению на двадцать лет, а шестьдесят три человека было убито во время волнений. Упомянутая декларация никогда не будет помехой и для таких дискриминационных актов, как Акт о распределении земель, Акт о делах туземного населения, Акт об образовании туземцев, Акт о бродяжничестве и некоторых других дискриминационных законов, которые лишают африканское население основных прав человека в самом широком смысле этого слова.

26. В-пятых, в соответствии с конституцией должен быть создан так называемый Конституционный совет. Этот совет, создающий впечатление о существовании демократии, должен быть создан якобы на более справедливой основе и заняться изучением законов, принятых в прошлом. Однако в проекте конституции 1961 года мы находим, что в действительности Совет будет иметь только временные и консультативные полномочия, другими словами, не будет иметь никаких полномочий. Используя в парламенте свое большинство в две трети, правительство может повторно представить какой-нибудь законопроект и утвердить его, даже если Совет объявит такой законопроект дискриминационным. Я не намереваюсь останавливаться более подробно на этом вопросе, однако хочу подчеркнуть, что председатель Совета будет назначаться генерал-губернатором, назначаемым королевой Англии, что члены Совета будут также назначаться белыми поселенцами, что Совет не будет иметь никаких прав в финансовой области и что в некоторых случаях Совет даже не будет иметь права задержать вступление закона в силу.

27. В-шестых, что касается вопроса о земле, то так называемая конституция оставляет на усмотрение белых поселенцев решение земельной проблемы и проблемы, которая имеет исключительно важное значение в любой сельскохозяйственной стране, и особенно в колониальной. Следует отметить, что европейцы, составляющие менее 10 процентов населения, владеют 51 процентом земли, в то время как 90 процентов африканского населения владеют только 42 процентами земли. Жизненно важный вопрос о земле остается неразрешенным, и африканский народ вряд ли согласится с этим.

28. Наконец, что касается передачи власти европейским поселенцам, то необходимо указать, что вступление в силу так называемой конституции после выборов, результаты которых, видимо, будут аналогичны результатам так называемого референдума 1961 года, означало бы передачу всей осуществляемой Соединенным Королевством власти европейскому меньшинству. Это явилось бы шагом, означающим создание расистского государства по образцу Южно-Африканской Республики, в результате чего африканское население попало бы в полную зависимость от европейского меньшинства.

29. Все это доказывает, что так называемая конституция от 6 декабря 1961 года является лишь орудием усиления власти незначительного мень-

шинства европейских поселенцев над угнетенным и эксплуатируемым населением Африки и что ее целью является укрепление колониализма в этой африканской территории. Данный документ, таким образом, противоречит не только интересам африканского народа, но и резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, содержащей Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а также принципам и целям нашей Организации.

30. Для того чтобы избежать недоразумений, я хотел бы подчеркнуть, что мы поддерживаем мнение о необходимости для страны конституции, но это должна быть демократическая конституция, которая предоставляет равные права всем гражданам, независимо от расы, цвета кожи, происхождения, имущественного положения и образования. Мы стоим за то, чтобы конституция вступила в силу на основании выборов, но мы также убеждены в необходимости всеобщего избирательного права для взрослого населения в соответствии с лозунгом народной партии Африки — Союза африканского народа — «один человек — один голос». Мы поддерживаем требование о том, чтобы Соединенное Королевство предоставило независимость также и этой самоуправляющейся территории и отказалось от своих прав и требований. Однако, напоминая еще раз о Декларации о колониализме, мы требуем, чтобы это была подлинная, а не фиктивная независимость, чтобы было признано право африканского народа на самоопределение и чтобы не был узаконен и еще более усилен произвол незначительного меньшинства — фанатически настроенных британских поселенцев-расистов.

31. Африканский народ дал ясно понять, что документ, называемый «конституцией», не может быть им одобрен. Это было продемонстрировано, например, во время демократического референдума, состоявшегося 23 июля 1961 года, когда 476 189 африканцев проголосовали против так называемой конституции и только 584 голоса было подано за нее. Во время предыдущего официального референдума африканцы были лишены возможности выразить свое истинное мнение. Нет никакого сомнения в том, что африканский народ выразил свое полное несогласие с конституцией. События в Южной Родезии показали, что навязывание конституции 1961 года, которая надолго задержала бы предоставление независимости африканскому народу, укрепила бы политическую власть в руках европейского меньшинства в ущерб интересам африканского народа, могло бы вызвать серьезные волнения в территории. Это превратилось бы в искру, которая воспламенит подавлявшиеся в течение десятиков лет стремления африканского населения добиться свободы, равенства и независимости. Эти волнения могут получить такой небывалый размах, что их нельзя будет подавить ни демагогией, ни террором. Именно поэтому многие представители африканских стран справедливо предупреждали нас, что Южная Родезия может стать новым Алжиром или Анголой.

32. Наша задача заключается в том, чтобы найти пути осуществления в Южной Родезии Декларации о колониализме и оказать моральную поддержку силам, борющимся за свободу, а также подчеркнуть их право на самоопределение и независимость. Задача Генеральной Ассамблеи состоит в том, чтобы изучать все вопросы, связанные с обеспечением международного мира и безопасности, за исключением тех, которые непосредственно входят в компетенцию Совета Безопасности. Мы должны не только разрешать международные кризисы, которые существуют, но также предупреждать возникновение других. Мы должны предупредить возможное нарушение международного мира и безопасности. Развитие событий в Южной Родезии, с которыми Соединенное Королевство и местные колонизаторы не хотят считаться, является потенциальной опасностью. Мы согласны с выводами, содержащимися в докладе (A/5124) Специального комитета 17-ти, и с мнением группы сорока одной афро-азиатской страны, представившей проект резолюции (A/L.386/Rev.1 и Add.1.—4), относительно того, что положение в Южной Родезии является серьезным и чревато взрывом, и мы считаем, что это является дополнительной причиной, в силу которой мы должны оказать давление на компетентные органы с целью изменить создавшееся положение.

33. Нам говорили, что в Южной Родезии существуют особые конституционные условия, при которых не могут вмешиваться ни Организация Объединенных Наций, ни правительство Соединенного Королевства. Что касается правительства Соединенного Королевства, то нас уверяли, что оно не в состоянии изменить существующее положение и что даже не может получить информацию, требуемую Организацией Объединенных Наций. Однако на основании фактов мы убедились, что такого рода аргумент является лишь очередным предлогом, для того чтобы отвлечь наше внимание от подлинной политики правительства Соединенного Королевства и его возможностей. Хорошо известно, что, согласно конституции 1923 года³, функции внешних сношений и обороны, а также право заключения договоров остаются в руках правительства Соединенного Королевства. Кроме того, правительство Соединенного Королевства сохранило за собой право издавать законы и осуществлять полный контроль над правительством колонии в любое время, когда, по его мнению, это необходимо. Это право предусматривает также возможность запретить любой закон, который, по мнению Соединенного Королевства, является дискриминационным в отношении африканского народа.

34. При таких условиях вряд ли можно говорить о Южной Родезии как о самоуправляющейся территории, а тем более о праве африканского народа участвовать в правительстве своей собственной страны. В конечном счете, в Специальном комитете 17-ти только Соединенное Королевство

попыталось утверждать нечто подобное. Наконец, где была разработана так называемая конституция 1961 года? Нам хорошо известно, что она была разработана в Лондоне с помощью европейских поселенцев в учреждении г-на Дункана Сэндиса и подписана в Солсбери (Южная Родезия). Разве подготовка конституции самоуправляющейся территории в другой стране представляет собой обычное явление? И как можно объяснить, что, несмотря на тот факт, что конституция была разработана в Лондоне, ее невозможно теперь изменить вследствие так называемого «специфического автономного положения» Южной Родезии? Почему невозможно заменить ее в Лондоне проектом, который по крайней мере основывался бы на тех же самых принципах, что и британская система? На этот вопрос может быть только один ответ. Аргумент о «специфическом положении» Южной Родезии используется лишь для того, чтобы замаскировать очевидное нежелание осуществлять деколонизацию Южной Родезии и нежелание честно сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в выполнении Декларации о колониализме. Кстати, во время дискуссии в Лондоне в Подкомитете Специального комитета правительство Соединенного Королевства само предельно ясно показало это. Согласно изложенной точке зрения, Южная Родезия является самоуправляющейся территорией, которая подпадает под действие главы XI Устава.

35. Такая позиция Соединенного Королевства нам понятна. Хорошо известно, что многочисленные английские фирмы, в том числе некоторые могущественные финансовые группы и компании, такие как «Бритиш Саут Африка компани», преследуют свои финансовые интересы в Южной Родезии в отраслях промышленности по добыче золота, меди, асбеста, хрома и кобальта, а также в других областях экономики. В связи с этим представителем Танганьики два дня назад (1111-е заседание) были представлены многочисленные факты.

36. Менее понятной представляется политика Соединенных Штатов Америки в отношении обсуждения вопроса о Южной Родезии. Для внесения ясности в существующее положение я хотел бы процитировать журнал «Зимбабве ревью» за январь — февраль 1962 года:

«Судя по широкой пропаганде политики сочувствия угнетенным народам и помощи слаборазвитым странам, можно было бы подумать, что администрация Кеннеди уже давно забыла о работорговле. Ее решение... по этому специфическому вопросу лучше всего объясняет, что сочувствие Америки угнетенному народу является ложью в целях обмана угнетенного народа. Не следует забывать, что именно крупные американские и английские капиталовложения в Южной Родезии и во всей Центральной Африке являются основным оплотом белого господства в Южной Родезии. Миллионы долларов и фунтов стерлингов, добываемые принудительным трудом африканцев, работаю-

³ *The Southern Rhodesia Constitution Letters Patent, 1923* (London, H. M. Stationery Office).

ших в шахтах и в различных отраслях промышленности Родезии, текут в Нью-Йорк и в Лондон. Богатства Центральной Африки, естественно, возбуждают аппетиты миллионеров Уолл-стрита».

Я думаю, комментарии излишни.

37. Эта цитата, между прочим, также объясняет, почему Соединенные Штаты совместно с Соединенным Королевством пытались помешать обсуждению вопроса о Южной Родезии на текущей сессии Генеральной Ассамблеи. Хорошо известно, что Чехословакия никогда не поддержит такого рода англо-американские интересы. Наши симпатии находятся на стороне африканского народа, который на своем пути к независимости встречает столь большое количество трудностей, создаваемых колонизаторами.

38. Тем не менее Генеральная Ассамблея должна учесть одно существенное обстоятельство, а именно существование Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а также обязательств, вытекающих из Устава Организации Объединенных Наций и из Всеобщей декларации прав человека. Поэтому Генеральная Ассамблея не только морально, но и юридически обязана сделать все, что в ее силах, для скорейшего осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, против которой Соединенное Королевство не голосовало и которая выражает убеждение этой международной Организации, то есть подавляющего большинства стран, в том, что колониализм несовместим с Уставом Организации Объединенных Наций, с основными правами человека и с укреплением мира и сотрудничества. Я хотел бы напомнить, что Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам [резолюция 1514 (XV)] предусматривает незамедлительное принятие мер в самоуправляющихся территориях

«...для передачи всей власти народам этих территорий в соответствии со свободно выраженной ими волей и желанием, без каких бы то ни было условий или оговорок и независимо от расы, религии или цвета кожи, с тем чтобы предоставить им возможность пользоваться полной независимостью и свободой».

Расистская конституция является очень серьезной преградой на пути к действительному осуществлению целей, изложенных в Декларации, и поэтому она должна быть отклонена.

39. Цель происходящих на Генеральной Ассамблее прений заключается в том, чтобы обеспечить в Южной Родезии выполнение Декларации о колониализме и помешать такому развитию событий, которое могло бы явиться угрозой международному миру и безопасности. Цель текущих прений также в том, чтобы серьезно предупредить правительство Соединенного Королевства, что оно не избежит серьезного осуждения со стороны народов, если сорвет выполнение Декларации о колониализме и создаст неблагоприятную ситуа-

цию. Наконец, цель прений — предупредить расистов так называемой Центральноафриканской Федерации Родезии и Ньясаленда, что международное общественное мнение, представленное нашей Организацией, не будет в настоящее время, в шестидесятых годах двадцатого столетия, молчаливо наблюдать за чинимым ими фашистским произволом и кровавыми последствиями расовой ненависти.

40. Путь к решению вопроса о Южной Родезии в духе Декларации в основном изложен в докладе (A/5124) Специального комитета 17-ти: Соединенное Королевство должно использовать всю имеющуюся у него власть и помочь отменить так называемую конституцию 1961 года. Для ее замены должна быть созвана конституционная конференция с участием всех политических партий, профсоюзов и других организаций, и в частности с участием Союза африканского народа зимбабве, поддерживаемого подавляющим большинством населения территории. Цель этой конференции должна состоять в том, чтобы подготовить переход Южной Родезии к независимости к концу 1962 года, и в особенности подготовить демократические и свободные выборы и разработать новую конституцию. Это предполагает отмену всех дискриминационных законов и дискриминационной практики, освобождение политических заключенных и создание таких условий, при которых стала бы возможна свободная деятельность политических партий и других организаций.

41. Выборы должны осуществляться на основе всеобщего избирательного права для всего взрослого населения при тайном голосовании. Одним из важнейших шагов на пути демократизации страны является отмена всех расовых и дискриминационных цензов в области избирательного права. При этом должно быть обеспечено право всеобщего участия в выборах взрослого населения при гарантированной свободе слова, печати и собраний, а также право на проведение предвыборной кампании. Перед выборами должны быть выведены все федеральные вооруженные силы.

42. На основе таких выборов законодательная и административная власть будет передана должным образом избранным представительным органам территории. Эти органы затем решат вопрос о будущих отношениях Южной Родезии (если это название сохранится) с другими странами.

43. Делегация Чехословакии твердо убеждена в том, что славная борьба народа Южной Родезии приведет к полной победе, что угнетенное африканское население в конечном счете добьется прав и справедливости и что к концу текущего года территории будет предоставлена независимость.

Заместитель председателя г-н Бициос (Греция) занимает место Председателя.

44. Г-н КОЛЬЕР (Сьерра-Леоне) *(говорит по-английски)*: Генеральная Ассамблея призвана обсудить одну из наиболее важных проблем про-

будившейся Африки, с которой когда-либо сталкивалась Организация Объединенных Наций, в то время, когда напряжение и конфликты расовых отношений на этом континенте, вызванные проведением колониальной политики, достигли своего предела.

45. Ясно, что кризис в Южной Родезии — а все мы, присутствующие здесь, безусловно, являемся свидетелями большого кризиса — может привести к нарушению законности и порядка, поставить под угрозу мир во всем мире, а не только в Африке и может вызвать еще более серьезные последствия, если его не ликвидировать в зародыше. Прежде чем приступить к подробному обсуждению некоторых положений, высказанных в ходе прений, было бы полезно и честно признать, что сложный вопрос о Южной Родезии возник в результате осуществления расистской политики.

46. Обтекаемые аргументы, выдвинутые белыми поселенцами Южной Родезии и поддерживаемые иногда их английскими друзьями, явились не чем иным, как защитой политики расового превосходства. Эти аргументы основываются на принятии гипотезы, согласно которой человек с черным цветом кожи не может по своему положению пользоваться демократическими правами. В предлагаемой конституции, например, содержатся условия в виде требований и цензов, которые обязательны для избирателей при регистрации, причем требование в отношении имущественного ценза выражено такой цифрой, что исключает регистрацию всех африканцев территории, за исключением небольшого меньшинства. В конституции содержатся также положения об образовательном цензе, требующие знания английского языка, и, разумеется, смехотворное положение о том, что африканцу, для того чтобы он мог воспользоваться избирательным правом, необходимо достичь тридцатилетнего возраста. Эти «великодушные» избирательные цензы мешают даже правительству белой олигархии Южной Родезии найти достаточное количество коренных избирателей-африканцев, для того чтобы обеспечить претворение в жизнь конституции. Нет ничего удивительного в том, что это правительство меньшинства потребовало отложить претворение в жизнь конституции до следующего года. Все это делается якобы в интересах демократии и, как ни странно, — в интересах африканцев, ибо им необходимо время, для того чтобы созреть и подготовиться к пользованию благами демократии — той самой демократии, которая в Соединенном Королевстве и западных странах имеет столь различное толкование. Принцип «один человек — один голос», провозглашенный Специальным комитетом 17-ти, является единственно приемлемым принципом, который должен найти применение в Южной Родезии. Если мы согласимся, что каждый имеет право выразить свое мнение о правительстве своей страны, то очень легко прийти к выводу, что большинство в любой стране имеет право определить судьбу народа этой страны. Каждый раз, когда встает вопрос о белом меньшинстве и черном большинстве, мы сталкиваемся

с благочестивыми размышлениями о судьбе меньшинства. Те же благочестивые люди отказываются от своего ханжества при диаметрально противоположной ситуации в тех западных сообществах, где черное меньшинство вынуждено жить бок о бок с белым большинством. Разумеется, нам не следует применять в данном случае разные мерки — практика, которую, как видно, не одобряют так называемые великие державы.

47. Белые поселенцы в Южной Родезии должны рано или поздно смириться со своей судьбой и признать, что если они выберут проживание в стране, где черное население составляет большинство, то они должны подчиниться воле большинства. Действительно, кризис возник именно из-за позиции, занимаемой белым меньшинством, и высокомерия этого меньшинства. Навсегда прошли те дни, когда народы Африки могли послушно мириться с унижительной расистской политикой. К своему великому стыду, правительство Южно-Африканской Республики, бросая вызов просвещенному человечеству, упорствует в своей отвратительной политике апартеида. Однако недалек тот день, когда и это правительство будет вынуждено покориться судьбе. В связи с вопросом о Южной Африке и ее политикой апартеида делегация Сьерра-Леоне спрашивает, не стремится ли белое меньшинство Южной Родезии создать в своих интересах еще одно полицейское государство против воли большинства народа. Делегация моей страны целиком и полностью разделяет ту точку зрения, что эта доктрина расового превосходства, отраженная в конституции 1961 года, абсолютно неприемлема и должна быть отвергнута всеми честными людьми.

48. На нашем рассмотрении находится доклад Специального комитета 17-ти (A/5124), мнение которого делегация Сьерра-Леоне полностью поддерживает. Из этого доклада совершенно ясно, что в 1922 году так называемыми избирателями Южной Родезии были 13 тысяч белых фермеров и авантюристов из «Бритиш Саут Африка компани», эксплуатировавших сырьевые ресурсы этой территории. В то время более чем двум миллионам коренных африканских жителей никогда не предоставлялась возможность высказать свое мнение. Именно таким образом вступил в силу так называемый статус самоуправления Южной Родезии, о котором так любят говорить англичане. Начиная с 1923 года все парламенты Южной Родезии приходили к власти на основе этого принципа превосходства белых. Целесообразно напомнить, между прочим, что это так называемое представительное правительство Южной Родезии опиралось на такие законодательные акты, как Акт о распределении земель 1930 года и Акт о поддержании правопорядка. Мы все, разумеется, понимаем, как необходимы были такие законодательные акты, для того чтобы обеспечить подчинение трех миллионов африканцев. Все это, разумеется, осуществлялось якобы исключительно в интересах африканцев. В 1953 году, несмотря на внушительную оппозицию всего африканского населения Ньясаленда, Северной и Южной

Родезии, путем традиционных колониалистских методов миллионам коренных жителей Африки была навязана федерация. А теперь новая конституция 1961 года предусматривает создание парламента, состоящего из шестидесяти пяти членов, избираемых по двухсписочной системе, причем пятьдесят будут избраны лицами, занесенными в список А, и пятнадцать — лицами, занесенными в список В. Даже если (что маловероятно) будут избраны все пятнадцать человек, чтобы представлять африканцев, по списку В, то и тогда будет только один представитель почти на каждые 200 тысяч африканцев по сравнению с одним представителем на каждые 5 тысяч белых. Это является еще одним проявлением доктрины превосходства белых, согласно которой, как мне кажется, один белый человек приравнивается к 4 тысячам черных. Должны мы согласиться с таким рассуждением или следует решительно выступить против и расценить это как попытку навязать Южной Родезии политику апартеида со всеми ее отвратительными чертами?

49. Делегация Сьерра-Леоне является соавтором проекта резолюции (A/L.386/Rev.1 и Add.1—4), который находится на рассмотрении Генеральной Ассамблеи и который призывает управляющую власть немедленно принять меры по созыву конституционной конференции с участием представителей всех политических партий для разработки вместо конституции от 6 декабря 1961 года такой конституции Южной Родезии, которая обеспечила бы права большинства народа в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

50. Правительство Соединенного Королевства попыталось снять с себя ответственность перед большинством коренного населения Южной Родезии, выдвинув ложный аргумент, согласно которому Южная Родезия в юридическом отношении является самоуправляющейся территорией и, таким образом, Соединенное Королевство неправомерно вмешиваться в ее дела. Специальный комитет 17-ти подобающим образом ответил на этот аргумент, придя к выводу о том, что Южная Родезия является самоуправляющейся территорией по смыслу главы XI Устава Организации Объединенных Наций. Во всяком случае аргумент правительства Соединенного Королевства никого не сможет ввести в заблуждение. Более того, мы все помним пример Британской Гвианы, когда некоторое время назад правительство Соединенного Королевства на той же стадии самоуправления отменило конституцию, поскольку ему не понравились события, происходившие тогда в этой территории. Помимо этого, англичане всегда широко рекламировали свою ответственность по отношению к народу, находившемуся под их опекой, и свою приверженность принципам абсолютной справедливости для всех. Пусть они сделают то же самое теперь. У англичан имеется прекрасная возможность показать своим друзьям в Южной

Родезии, где именно лежит путь к справедливости. Они могли бы воспользоваться своим влиянием, для того чтобы созвать конституционную конференцию и предоставить всем народам Южной Родезии возможность участвовать в этой конференции, создав, таким образом, атмосферу, при которой можно организовать действительно многорасовое общество.

51. Долг государств — членов Организации Объединенных Наций, в Уставе которой провозглашены основные права человека, наш общий долг, включая и англичан, заключается в том, чтобы проявить настойчивость и обеспечить для подавляющего большинства народа Южной Родезии пользование этими основными правами.

52. В проекте резолюции мы также требуем отмены всех ограничений и оговорок, навязанных законом или практикой в отношении свободы политической деятельности, и в частности отмены всех законов, приказов и постановлений, прямо или косвенно санкционирующих проведение любой политики и практики, основанных на расовой дискриминации. В двадцатом веке является позором то, что в Южной Родезии сохраняется положение, когда лица, арестованные по политическим мотивам в 1959 году, еще томятся в тюрьмах в самых ужасных условиях. Более чем 3 тысячам членов Союза африканского народа зимбабве (ЗАПУ), самой влиятельной политической партии страны, предъявлены судебные обвинения на основании закона, который, как бы в насмешку, призван защищать законность и порядок. Мы надеемся, что управляющая держава не только использует свое влияние, для того чтобы восстановить основные права неевропейского населения, но и примет безотлагательные меры по предоставлению амнистии и для немедленного освобождения всех политических заключенных.

53. В 1960 году Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций приняла чрезвычайно важную, историческую резолюцию о предоставлении независимости колониальным странам и народам [резолюция 1514 (XV)]. В свете содержащихся в докладе Специального комитета 17-ти сведений, касающихся Южной Родезии, никто не может серьезно утверждать, что эта резолюция претворена в жизнь в отношении подавляющего большинства населения Южной Родезии. Национально-демократическая партия провела неофициальный референдум, в котором приняли участие сотни тысяч коренных африканских жителей, решительно отклонивших конституцию 1961 года. Ввиду этого, а также ввиду важных заявлений, сделанных петиционерами в Специальном комитете, необходимо, чтобы в интересах сохранения мира в этой части земного шара не предпринимались дальнейшие попытки навязать эту конституцию против воли масс.

54. По мнению делегации Сьерра-Леоне, вопрос о будущем Федерации Родезии и Ньясаленда должен быть в соответствующее время решен должным образом созданными самоуправляющимися правомочными штатами. На данной стадии мы

довольствуемся созывом конституционной конференции и разработкой конституции, которая явится более реальным выражением чаяний подавляющего большинства населения Южной Родезии.

55. Делегация Сьерра-Леоне желает присоединиться к тем делегациям, которые выразили благодарность Специальному комитету за ту большую работу, которую он проделал. Когда будет написана история шестнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи, вклад, сделанный делегациями, займет в ней достойное место. Будем надеяться, что правительство Соединенного Королевства, добившееся замечательных и достойных похвалы достижений в деле облегчения участи страдающего человечества в других районах мира, поймет дух времени и, как этого требует резолюция, будет сотрудничать в решении вопроса о Южной Родезии и тем самым приумножит свои достижения.

Г-н Монжи СЛИМ (Тунис) вновь занимает место Председателя.

56. Г-н ВЕЛАСКЕС (Уругвай) *(говорит по-испански)*: Делегация Уругвая уже имела возможность выразить свою точку зрения во время прений, состоявшихся в Специальном комитете, доклад которого (А/5124) в настоящее время рассматривается Генеральной Ассамблеей. Поэтому в своем заявлении я ограничусь лишь некоторыми замечаниями общего порядка.

57. Основной вопрос, несомненно, заключается в том, чтобы определить юридический статус Южной Родезии, в частности определить, следует ли рассматривать эту территорию как самоуправляющуюся по смыслу главы XI Устава. Это необходимо сделать не только потому, что по данному вопросу имеется резолюция 1745 (XVI) Генеральной Ассамблеи, но также и потому, что в зависимости от ответа на этот вопрос будут определены характер и содержание окончательных рекомендаций, которые будут приняты Генеральной Ассамблеей по окончании нынешних прений. Действительно, если Южная Родезия является самоуправляющейся территорией по смыслу положений Устава, то этот вопрос, совершенно очевидно и бесспорно, не только входит в компетенцию Генеральной Ассамблеи, но и, кроме того, — этот принцип имеет железную логику, не зависящую от нашей воли, — Организация Объединенных Наций должна попытаться обеспечить выполнение целей статьи 73 Устава.

58. Делегация Уругвая признает, что эта проблема имеет ряд в высшей степени сложных аспектов и, в частности, затрагивает вопрос о существующих отношениях между территорией и управляющей державой. Юридический статус Южной Родезии, как на это неоднократно указывало Соединенное Королевство, отличается некоторыми особенностями, которые крайне затрудняют его отождествление с другими более общими или по крайней мере более обычными ситуациями или типами статусов. Следует иметь в виду также и

тот факт, что этот статус в значительной степени является следствием конституционного процесса, прошедшего различные этапы и, в свою очередь, отражающего порядки и институты, являющиеся весьма характерными для английского юридического образа мышления и национального духа.

59. Не подвергая сомнению искренность этой точки зрения, моя делегация полагает, что на этот вопрос можно дать ясный и недвусмысленный ответ лишь в том случае, если иметь в виду, что такой ответ должен быть дан не в свете принципов, лежащих в основе той или иной юридической системы, а в свете принципов Устава, которые являются единственными принципами, имеющими в данном случае силу для всех. Как совершенно справедливо отмечается в докладе Специального комитета:

«...Каков бы ни был характер взаимоотношений между правительством Южной Родезии и правительством Соединенного Королевства, эти взаимоотношения не могут влиять на международный характер и статус территории Южной Родезии в глазах Организации Объединенных Наций, которые должны быть установлены в соответствии с принципами Устава и различными резолюциями Генеральной Ассамблеи» (А/5124, пункт 42).

60. Поэтому следует рассмотреть вопрос о том, достигла ли территория Южная Родезия полного самоуправления, при котором ее уже нельзя более рассматривать как несамоуправляющуюся территорию, то есть такого полного самоуправления, которое, как это определено в резолюции 742 (VIII) или совсем недавно в резолюции 1541 (XV), может быть достигнуто не иначе, как путем предоставления независимости или другими средствами, требующими какого-то предварительного акта суверенитета, а следовательно, и независимости.

61. Даже приняв крайнюю гипотезу, то есть предположив, что передача полномочий территории Южная Родезия, в том виде как она существует в настоящее время или как она мыслится по новой конституции, явится полной и эффективной, при которой территория будет пользоваться самоуправлением, практически равнозначным независимости, — даже на основе этой гипотезы придется прийти к заключению, что существующее положение далеко не соответствует тем условиям, которые предусмотрены Уставом и истолкованы Генеральной Ассамблеей в вышеупомянутых резолюциях 742 (VIII) и 1541 (XV).

62. Дело в том, что, когда говорится о передаче, вручении или восстановлении полномочий, должен существовать субъект, обладатель правового титула, которому вручаются эти полномочия. Но кто же может быть этим обладателем правового титула? Идея суверенитета, как это хорошо известно, относится не только к государству как носителю власти в формальном смысле слова «власть», хотя таковым, возможно, и было первоначальное значение этого слова. Понятие суве-

ренитета включает также и государство как целостное политическое сообщество, то есть как массы и власть, народ и правительство. Не существует полного самоуправления и фактически суверенитета, если то общество, которое включает массы, народ, не является высшим носителем власти в том точном смысле слова, согласно которому именно народ, а не часть народа, должен быть законным обладателем правового титула этой власти. Анализ конституционного положения, действующего в Южной Родезии, а также новой конституции, которая должна вступить в силу в ближайшем будущем, без всякого сомнения, показывает, что народ Южной Родезии — когда я говорю о народе Южной Родезии, я имею в виду в первую очередь только африканский народ, подавляющее большинство, составляющее 92 процента всего населения, — ни в коем случае не может рассматриваться как обладатель правового титула суверенной власти ни в настоящее время, ни в будущем, после обнародования новой конституции.

63. При самых благоприятных обстоятельствах, о которых я говорил, власть или правительство могут быть суверенными в формальном смысле слова, но для общества или народа сущность этой власти может никогда и не быть суверенной в подлинном значении этого слова. Достаточно сослаться на ограничения избирательного права и наличие дискриминационного законодательства, которое во всяком случае должно было быть автоматически отменено после принятия новой конституции, потому что преобладание этих норм и являющееся результатом этого неравное выборное представительство представляют собой факторы, которые достаточно убедительно доказывают, что территория Южная Родезия не в состоянии и не будет в состоянии достичь полного самоуправления в результате происходящих в настоящее время процессов.

64. Делегация Уругвая, разумеется, способна оценить многие выдвинутые во время дискуссии в Специальном комитете доводы против слишком упрощенного решения вопроса о всеобщем избирательном праве для взрослых и против лозунга, столь дорогого для африканцев, «один человек — один голос». В Уругвае, к счастью, уже давно не только осуществляется всеобщее избирательное право без каких бы то ни было ограничений, но и существует полное пропорциональное представительство, при котором не только каждый избиратель имеет голос, но также каждый голос соответственно имеется у одного избирателя, то есть во всех случаях существует абсолютное равенство при выборах представителя. Несмотря на это, делегация Уругвая допускает, что в некоторых случаях, или для некоторых стран, может быть найдена менее строгая формула, которая обеспечит лучшие гарантии стабильности или единства и которая, короче говоря, будет более соответствовать социальной действительности страны. Все эти системы, независимо от того, идет ли речь о представлении интересов районов, штатов или провинций, полностью соответствуют демократи-

ческим принципам при условии, что исключения из демократического принципа «один человек — один голос» или «один голос — один представитель» имеют некое разумное обоснование или продиктованы необходимостью более эффективной организации государства. Это, к сожалению, не относится к Южной Родезии, если, конечно, исходить из фактов, а не из фикции. В данном случае отклонение от основного принципа демократии продиктовано не только мотивами, которые являются чуждыми самым элементарным требованиям всеобщего блага, но и мотивами, которые совершенно иррациональны, ибо они так или иначе связаны с самым худшим, что имеется в современном мире, — с дискриминацией по признаку расы и цвета кожи.

65. В настоящее время против этого абсурдного мифа расового превосходства поднимается голос африканского национализма. Мы понимаем, что в любом подлинно национальном движении могут иметь место эксцессы, необдуманные действия и, быть может, даже несправедливость. Подобные явления имели иногда место и в Латинской Америке, но Уругвай, который вынужден был добиваться полного самоуправления в ходе подлинно национально-освободительного движения, без помощи или содействия международного сообщества, каким бы несовершенно оно ни было, не может стоять в стороне от этой борьбы. Освободительное движение, которое разворачивается в настоящее время в Африке и которое за короткое время после окончания второй мировой войны уже дало блестящие результаты, является, так сказать, — если история и впредь будет «путеводителем жизни» — уроком, который мы уже давно усвоили и который мы не забыли.

66. В настоящее время вряд ли есть смысл обсуждать природу различных форм национально-освободительного движения. Если существуют нации, то в конечном итоге они образовались во имя блага всего человечества, а непременным условием всеобщего блага, за которое несет фактическую ответственность наша Организация, является благо каждой из его составных частей. Иными словами, в любом обществе не может быть ничего хорошего, пока существуют нищета, безработица, болезни и невежество; точно так же не может быть ничего хорошего и в жизни международного сообщества, которое мы здесь представляем, если целые национальные единства испытывают неуверенность, подвергаются дискриминации, произволу и лишены основных прав и свобод.

67. Если Южную Родезию рассматривать как несамоуправляющуюся территорию — а это, я повторяю, явствует из Устава и принципов, принятых Генеральной Ассамблеей, — тогда так или иначе, несмотря на возможные трудности, Организация Объединенных Наций должна взять на себя долю ответственности и вести этот народ в направлении предоставления ему всех прав, ибо это является священным долгом как самой Организации, так и ее членов.

68. Колониальная проблема, как мы знаем, по-прежнему остается сложной, и рассматриваемый в настоящее время вопрос является одним из примеров, показывающих, что не всегда можно ясно увидеть, в чем состоит ошибка колониальных держав, или категорически утверждать, что их правительства должны всегда нести ответственность за действия своих подданных.

69. С другой стороны, история послевоенных лет ясно показывает, что в этом отношении Соединенное Королевство обладает похвальным опытом. Время не проходит зря, и некоторые народы, и среди них англичане, наделены исключительным даром познавать смысл времени, тогда как другие, еще более прозорливые и одаренные, неспособны на это. Действительно, есть народы, которые научились не повторять своих ошибок.

70. Мы являемся частью западной цивилизации, и для нас понимание этих истин и благородной позиции тех, кто был до вчерашнего дня — не будем оспаривать теперь, по какому праву, — хозяевами богатств и судеб обширных районов земного шара, является не просто моральным долгом, но, быть может, тем, от чего зависит будущее свободного мира. Это действительно так, поскольку всякий раз, когда свободный мир вступает в противоречие с самим собой, он проигрывает битву. А для нас, я повторяю, принадлежащих к этому миру, каждая битва, проигранная Западом, является битвой, проигранной человечеством, ибо ценности Запада — свобода, являющаяся достоянием, унаследованным от Греции, чувство справедливости и порядка, привнесенное гением Рима, и милосердие, с помощью которого христианство преобразило смысл нашей преходящей жизни, — являются так или иначе общечеловеческими ценностями. Если Запад поймет эту великую революцию нашего времени и присоединится к ней, с тем чтобы другие, кому нечего терять, не воспользовались ею в собственных интересах, то ничего не надо будет бояться, несмотря на трудности, которые могут встретиться впереди.

71. Мы уверены, что Соединенное Королевство, обладая политической прозорливостью и мудростью, сможет в соответствии со своими лучшими традициями и на этот раз откликнуться на призыв Генеральной Ассамблеи.

72. Г-н АДИЛ (Судан) *(говорит по-английски)*: То, что делегация Судана намеревается сказать в ходе текущих прений, может быть сказано кратко и, я полагаю, очень просто. Разрешите напомнить, что Судан является одной из сторон, присоединившихся к требованию, содержащемуся в документе A/5127, о безотлагательном рассмотрении на возобновленной шестнадцатой сессии вопроса о Южной Родезии. Во время прений процедурного характера о включении данного вопроса в повестку дня от имени правительства Соединенного Королевства утверждалось, что данный вопрос перестал быть безотлагательным вследствие отсрочки выборов до весны 1963 года. Те, кто настаивал на включении вопроса в повест-

ку дня, утверждали, что безотлагательный характер рассмотрения этого вопроса обуславливается тем, что положение, сложившееся в территории, чревато взрывом, независимо от выборов или даты проведения этих выборов. Неотложность и важность обсуждения данного вопроса обуславливается общей неудовлетворительной ситуацией, создавшейся в этом районе, а также неудовлетворительными положениями конституции 1961 года, которая, по замыслу ее авторов, призвана внести ясность в эту затянувшуюся и трагическую историю.

73. Мы считаем, что вопрос о Южной Родезии, находящийся в настоящее время на рассмотрении Генеральной Ассамблеи, включает четыре основных момента, по которым должна высказаться Генеральная Ассамблея, согласно проекту резолюции (A/L.386/Rev.1 и Add.1—4). Эти четыре основных момента, как они нам представляются, состоят в следующем: во-первых, международный статус территории, называемой Южной Родезией, и обязательства управляющей державы и Организации Объединенных Наций, вытекающие из этого статуса; во-вторых, положение, сложившееся в этой территории; в-третьих, значение и смысл конституции 1961 года; и, наконец, ответственность правительства Соединенного Королевства и Организации Объединенных Наций по отношению к населению Южной Родезии.

74. Нет никакого сомнения в том, что в поисках ответа на эти четыре вопроса большую помощь оказывает нам доклад Специального комитета 17-ти (A/5124). За этот ясный и точный документ делегация Судана выражает признательность Специальному комитету.

75. По первому вопросу о международном статусе Южной Родезии Специальный комитет пришел к заключению, что эта территория не достигла полного самоуправления. Делегация Судана полностью присоединяется к этому выводу. Мы также согласны с заявлением, содержащимся в докладе Подкомитета по Южной Родезии (A/5124, приложение I), о том, что Организации Объединенных Наций трудно рассматривать эту территорию как территорию, имеющую переходный статус, лишь потому, что существуют отношения особого рода между правительством Южной Родезии и правительством Соединенного Королевства начиная с 1923 года в соответствии с соглашением, которое было принято без какого бы то ни было согласия со стороны населения. Моя делегация тщательно изучала критерии, положенные в основу двенадцати принципов, содержащихся в приложении к резолюции 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи, а также «факторы», перечисленные в приложении к резолюции 742 (VIII) Генеральной Ассамблеи, с тем чтобы объективно определить статус этой территории. Мы пришли к твердому заключению, что Южная Родезия еще не достигла статуса самоуправляющейся территории в полной мере, как это предусмотрено главой XI Устава. Кроме того, мы должны отметить, что в Соединенном Королевстве о Южной Родезии говорят как о самоуправляю-

щейся колонии. Я замечу, что слово «колония», фигурирующее в докладе Специального комитета, было употреблено представителем Соединенного Королевства во время лондонской дискуссии в Подкомитете по Южной Родезии. На этом я больше останавливаться не буду. Я лишь вновь подтверждаю позицию делегации Судана, согласно которой Южная Родезия является самоуправляющейся территорией по смыслу главы XI Устава. Ввиду этого юридического положения, как оно нам представляется, обязательства как Соединенного Королевства, так и Организации Объединенных Наций по отношению к населению Южной Родезии — я имею в виду все население Южной Родезии, включая белых поселенцев, — являются ясными и недвусмысленными. Эти обязательства провозглашены в статье 73 Устава, с которой, я уверен, мы все очень хорошо знакомы и которую нет необходимости здесь цитировать.

76. Теперь я перехожу ко второму моменту, то есть к вопросу о положении, создавшемся в Южной Родезии. Предшествующие ораторы очень обстоятельно и со знанием дела проанализировали причины, обусловившие всю серьезность этого положения. Подкомитет по Южной Родезии в пункте 44 своего доклада (A/5124, приложение I) характеризует это положение следующим образом:

«Создавшееся в Южной Родезии положение представляется Подкомитету грозным и требующим срочных мер... Подкомитет полагает, что без честной попытки изменить политику и применявшиеся до сих пор методы население может впасть в отчаяние, что грозит серьезными конфликтами и актами насилия, которые могут отразиться и за пределами Южной Родезии».

77. Слушая прения по этому вопросу в Специальном комитете 17-ти, прислушиваясь к волнующим заявлениям петиционеров и учитывая политическую, экономическую и социальную структуру, характеризовавшую до настоящего времени общество Южной Родезии, мы не можем отрицать ни серьезности, ни опасности сложившегося положения. Если, боже упаси, произойдет взрыв, которого мы все опасаемся, то вряд ли можно будет предполагать, что его неприятные последствия не распространятся за пределы Южной Родезии. Мы никогда не должны упускать из виду тот факт, что Африка в настоящее время переживает очень опасную и критическую фазу своего политического развития. Сделаем же все возможное, чтобы избежать повторения в Южной Родезии того, что произошло в Алжире или в Анголе. Это, по нашему мнению, вряд ли соответствовало бы традициям английской колониальной политики. Ведь значительный вклад Соединенного Королевства в дело деколонизации получил широкое признание даже в ходе настоящих прений.

78. Не слишком ли поздно прописывать средство для улучшения сложившегося положения? Моя

делегация искренне надеется, что еще не поздно. Коренное население Южной Родезии требует лишь справедливого к себе отношения, не унижающего человеческого достоинство, отношения, основанного на равенстве с поселенцами, живущими на земле предков коренного населения.

79. Как этого можно достичь? Каким образом могут быть исправлены ошибки, допущенные в прошлом? Как впредь может быть в достаточной степени обеспечена гармония и дружба между расами в Южной Родезии будущего? Эти вопросы подводят меня к третьему, главному моменту — к вопросу о значении и смысле конституции, принятой 6 декабря 1961 года. По этому важному и основополагающему вопросу Специальный комитет также выразил свое единодушное мнение. Я не буду утомлять Генеральную Ассамблею повторением выводов Комитета по этому вопросу. Эти выводы неоднократно приводились предшествующими ораторами. По мнению моей делегации, одно обстоятельство не вызывает никаких сомнений, а именно, что конституция в существующей форме неприемлема для коренных жителей, составляющих более 90 процентов всего населения территории. Мы согласны с выводом Специального комитета в отношении конституции 1961 года: «Применение положений конституции и принудительное проведение их в жизнь при наличии противодействия со стороны огромного большинства населения Южной Родезии может привести к опасному положению» (A/5124, приложение I, пункт 7).

80. Во время переговоров с Подкомитетом в Лондоне представители правительства Ее Величества утверждали, что «при составлении конституции необходимо уделять надлежащее внимание положению меньшинств и правам отдельных лиц» (там же, пункт 16а). Я полагаю, что ни один здравомыслящий человек не может оспаривать этот принцип как таковой. Но я должен признать, что делегацию Судана трудно убедить в том, что положения конституции 1961 года не идут слишком далеко в обеспечении прав белого меньшинства. Напротив, мы считали, что положения об избирательных правах и представительстве в законодательных органах, если они будут навязаны, усилят власть белого меньшинства, то есть упрочат ситуацию, являвшуюся в течение многих десятилетий причиной недовольства африканцев и сущностью проблемы, которую мы рассматриваем в настоящее время.

81. Некоторые, руководствуясь, несомненно, добрыми намерениями, обращались с призывом к африканцам Южной Родезии, пытаясь усмотреть в положениях конституции основу для мирного развития, которая может со временем способствовать достижению того, что им нужно. Однако моей делегации представляется, что коренное население Южной Родезии рассматривает эту конституцию как ловушку, из которой им будет нелегко выбраться, может быть, в течение двухсот лет, предусмотренных, согласно сообщениям, сэром Роем Веленским. В этой связи мне припоминается заявление члена английской палаты об-

щин от 8 ноября 1961 года, сделанное во время прений по проекту конституции Южной Родезии. Та часть заявления, которая больше всего поразила меня, гласит:

«Поэтому нельзя ожидать от африканцев, что они будут рассматривать новую конституцию как удовлетворительную, поскольку они не имеют эффективных средств для ее изменения. Мы не можем просить их, в то время когда ветер перемен дует в Африке, терпеливо ждать лучших дней. Африканцы являются свидетелями происходящего повсюду быстрого прогресса. Они видят, что повсюду различные расы могут жить в согласии и что белые и африканцы могут принять, как наилучшую гарантию, добрую волю большинства. Им непонятно — и я их не осуждаю, ибо я и сам не понимаю, — почему нельзя попытаться осуществить этот проверенный эксперимент в Южной Родезии».

Я цитировал «*Parliamentary Debates*» (Hansard), пятая серия, том 648, стр. 1100.

82. Призыв лидеров Национально-демократической партии к членам английской палаты общин, сделанный накануне принятия конституции 1961 года, свидетельствует о том, что конституция отвергается африканским населением Южной Родезии. В этом призыве говорится:

«Мы знаем, что нам было бы легче завоевать пятнадцать мест, выделенных для трех миллионов африканцев. Тогда наша партия помогала бы правительству Уайтхеда сохранять господство белых, и нетрудно представить себе, что тогда Национально-демократической партии не угрожал бы запрет, а ее лидеры стали бы «респектабельными». Мы отбрасываем этот легкий путь и выбираем путь борьбы, который ожидает нас. Отклоняя конституцию, мы подвергаем себя опасности ареста, но этот путь приведет нас быстрее к желаемой цели. Это более надежный путь, чем оказание помощи Уайтхеду в деле сохранения господства белых».

У меня есть все основания считать, что для всех нас, собравшихся здесь, было бы чрезвычайно прискорбно, если бы огромное большинство населения Южной Родезии не имело бы иного выбора, как прибегнуть к действиям, подобным тем, о которых говорится в этом заявлении, для того чтобы отстоять свои данные богом права на свободу, достоинство и честь. Что касается моей делегации, то она еще не падает духом. Отчаяние — плохой советчик. Я уже упоминал о традициях английской колониальной политики. Из общих характерных черт этого народа можно отметить разум, терпение и, что, по моему мнению, наиболее важно, понимание.

83. В своем докладе Специальный комитет рекомендовал предпринять в обязательном порядке шаги для пересмотра положений, содержащихся в конституции, принятой 6 декабря 1961 года. Члены Комитета считали, что это мероприятие необходимо провести в интересах Южной Родезии и в интересах мира и свободы Африки.

В проекте резолюции, рассматриваемом в настоящее время Генеральной Ассамблеей (A/L. 386/Rev.1 и Add.1—4), мы обращаемся с такой же просьбой к управляющей власти. Конституции делаются человеком, а человек в конце концов не безгрешен. Конституции могут пересматриваться или даже отменяться, если этого требуют справедливость и здравый смысл.

84. В вопросе, который мы рассматриваем сегодня, мы считаем, что, учитывая напряженное положение, возникшее в Южной Родезии вследствие принятия конституции 1961 года, и учитывая выраженные здесь чувства, нашим моральным долгом является необходимость переосмысления данной проблемы в целом. Возникнут ли трудности — в этом я не уверен. Однако, оценивая должным образом то уважение, с которым народ Соединенного Королевства и его правительство относятся к моральным ценностям, и учитывая его замечательные успехи и опыт в решении более тернистых и более сложных колониальных проблем, мы все-таки считаем, что наши надежды оправдаются и что удастся найти пути и средства для смягчения этого неприятного положения. Со всей серьезностью и с самыми дружескими чувствами мы обращаемся с этим призывом к правительству Соединенного Королевства. Мы надеемся и верим, что этот призыв будет услышан, ибо это делается во имя справедливости.

85. Делегация Соединенного Королевства может быть уверена в том, что положительный ответ на этот призыв не будет истолкован как отступление или признак покорности. Он будет истолкован как широкий жест по отношению к мировому общественному мнению вообще и к чувствам африканцев в частности. Такой положительный ответ на призыв явится, по нашему мнению, еще одним прекрасным моментом в истории Англии.

86. Г-н ЭЛЬМИ (Сомали) (*говорит по-английски*): Сегодня мы собрались на этой высокой Ассамблее, чтобы рассмотреть впервые в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи вопрос о Южной Родезии, который, безусловно, является классическим колониальным вопросом, поскольку миллионы африканцев столкнулись в этой части континента с жизнью, полной безнадежности, и лишены основных прав. Рассмотрим теперь со всей откровенностью и объективностью, каким образом мы можем оказать помощь африканцам Южной Родезии и защитить их от той печальной судьбы, которая выпала на долю африканцев в Южной Африке.

87. Невозможно отрицать, что миллионы африканцев Южной Родезии уже сорок лет находятся под игом иностранного меньшинства, пришедшего в их страну под прикрытием торговых компаний, подобно тому как это произошло раньше во многих других странах, которые в ходе справедливой борьбы, ведомые ярким маяком, зажженным благородными принципами самоопределения, завоевали свою свободу и снискали себе уважение современного международного сообщества.

88. Эти успехи проливают свет на прошлые события мировой истории, которые, если подходить к ним без предубеждения, могли бы помочь некоторым колониальным державам избежать, пока не поздно, просчетов, могущих привести к катастрофе. Я говорю это потому, что чувство справедливости у англичан являлось характерной традицией в той мере, в какой это касается реалистической оценки политического положения. В этой связи делегация Сомали выражает крайнее разочарование по поводу неясной позиции правительства Соединенного Королевства в отношении вопроса о Южной Родезии вообще и тенденций к пренебрежению интересов африканцев в частности.

89. Делегация Соединенного Королевства, возражая против включения вопроса о Южной Родезии в повестку дня текущей возобновленной сессии, подчеркивала два основных аргумента: во-первых, невозможность непосредственно оказывать свое влияние на внутренние дела Южной Родезии, поскольку эта страна является якобы самоуправляющейся территорией; во-вторых, перенесение выборов, которые должны были состояться в октябре, на весну 1963 года, что, по утверждению англичан, делает вопрос недостаточно актуальным для рассмотрения его на возобновленной сессии. В отношении первого аргумента я хотел бы отметить, что Южная Родезия является в полном смысле английской колонией, которой вследствие наличия большого количества европейских поселенцев была предоставлена ограниченная законодательная, юридическая и административная автономия. Недавно принятое правительством Соединенного Королевства решение о передаче вопросов, связанных с Федерацией Родезии и Ньясаленда, из ведения министерства по делам Содружества наций в ведение министерства внутренних дел лишний раз подтверждает подлинный политический статус Южной Родезии.

90. Что касается второго аргумента, то я сожалею, что и здесь не могу согласиться с точкой зрения англичан, ибо я искренне верю, что объявленная отсрочка октябрьских выборов не внесет никаких изменений в основную проблему Южной Родезии — проблему, которая может быть разрешена только путем немедленной отмены дискриминационной конституции. Я говорю «отмены», поскольку неопровержимым фактом является то, что конституция была частично введена в действие, а отсрочка выборов объясняется лишь некоторыми административными и техническими затруднениями без какой бы то ни было перспективы политических изменений.

91. Хорошо известен тот факт, что 3 миллиона африканцев Южной Родезии, столь продолжительное время находящиеся в зависимости у иностранного меньшинства, составляющего не более 300 тысяч человек, навязавшего африканцам этой территории правительство, — которое прежде всего заботилось об интересах так называемых поселенцев, игнорируя политические права большинства коренного населения, — лишаются в на-

стоящее время своих политических прав с полного согласия правительства Соединенного Королевства.

92. Делегация Сомали с большим опасением отмечает тот факт, что управляющая власть в Южной Родезии разработала порочную избирательную систему, в соответствии с которой африканцы умышленно лишены права голоса. При этом заинтересованными властями были необоснованно выдвинуты два предлога. Один из этих предлогов относится к области образования, в которой африканцы, составляющие подавляющее большинство населения, были лишены необходимых условий по сравнению с теми условиями для получения образования, которыми располагает белое меньшинство.

93. Я хотел бы процитировать здесь то, что сказал по этому вопросу 15 июня 1962 года г-н Дж. Нкомо, выдающийся африканский лидер Южной Родезии:

«Статистические данные показывают, что при новых цензах ежегодное увеличение числа африканских избирателей будет соответствовать существующему приросту европейских избирателей только в 1973 году. Кроме того, только в 1980 году африканцы составят 50 процентов общего числа европейцев, внесенных в настоящее время в избирательные списки, поскольку нет радикальных планов по расширению африканских средних школ, которые могли бы изменить это положение.

С другой стороны, среди европейцев будет насчитываться больше избирателей, чем среди африканцев, поскольку европейцы будут находиться в лучших условиях, для того чтобы получить образование в течение ближайших десяти лет, что расширяет пропасть между расами по избирательному списку А. В соответствии с этой геометрической прогрессией некоторые предполагают, что потребуется свыше двадцати лет, чтобы число африканцев достигло 50 процентов числа европейских избирателей по списку А согласно новой конституции».

94. Другой предлог, предназначенный для маскировки существующего положения, относится к области имущественного ценза. В данном случае я снова хотел бы процитировать недавнее заявление г-на Нкомо:

«Ознакомление с распределением заработной платы африканских служащих, по данным на сентябрь 1961 года, показывает, что ценз дохода и имущественный ценз исключают из списка избирателей такое же количество африканцев, что и образовательный ценз. Для участия в выборах по списку А требуется минимальный доход в 300 фунтов стерлингов. Однако, как показывают данные о зарплате за 1961 год, из общего числа 612 573 рабочих около 570 000, или свыше 90 процентов, получало зарплату меньше требуемого для голосования минимума».

95. Поэтому моя делегация самым решительным образом придерживается того мнения, что эта большая несправедливость должна быть отнесена в первую очередь на счет Соединенного Королевства, которое не должно, подобно страусу, зарывать голову в песок, а должно смотреть на положение в Южной Родезии реалистически и объективно и действовать в соответствии с политикой, признанной во всем мире, — в соответствии с политикой, направленной на ликвидацию мирным путем своей огромнейшей колониальной империи в Азии и в Африке.

96. Поэтому делегация Сомали поддерживает законное стремление, выраженное большинством населения Южной Родезии, отвергающего конституцию 1961 года, и настаивает на необходимости предусмотреть всеобщее избирательное право для взрослых в любой конституции; которая будет принята в Южной Родезии.

97. В заключение разрешите мне сказать, что правительство Сомали предано справедливым идеалам Организации Объединенных Наций и твердо верит в их величие. Делегация Сомали поэтому придерживается резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, призывающей предоставить независимость колониальным странам и народам.

98. Учитывая положения вышеупомянутой резолюции, подкрепленной выводами, сделанными в отношении Южной Родезии Подкомитетом (A/5124, приложение I), моя делегация присоединилась к другим делегациям — авторам проекта резолюции и имеет честь обратиться к Генеральной Ассамблее с настоятельным призывом одобрить проект резолюции, принимая во внимание Устав Организации Объединенных Наций и Декларацию о колониализме, и безотлагательно выполнить свои обязательства в этом важном вопросе. Миллионы африканцев в Южной Родезии и в других частях Африки смотрят на эту Ассамблею с горячей надеждой, будучи уверены в том, что она принесет справедливость, мир и спокойствие их родине и, таким образом, настанет день, когда в их стране восторжествует уважение к достоинству человека.

Заявление Председателя

99. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Прежде чем закрыть заседание, я хотел бы сделать заявление по вопросу, которым мы занимались в течение этой сессии и к которому Генеральная Ассамблея проявила особый интерес. В этой связи я хотел бы обратить внимание членов Генеральной Ассамблеи на документ A/5132 от 11 июня 1962 года, распространенный Гене-

ральным Секретарем по просьбе Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев. Это предварительный доклад о репатриации алжирских беженцев, которая стала возможной в результате эвianских соглашений о прекращении огня в Алжире. Эти соглашения — и я хотел бы отдать должное сторонам, участвовавшим в них, — в сущности открыли путь для возвращения алжирских беженцев к своим очагам и для создания трехсторонней комиссии по репатриации, в состав которой входит Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев, для того чтобы организовать возвращение беженцев в Алжир в наилучших условиях.

100. Это счастливое событие побудило Верховного комиссара подготовить для государств-членов предварительный доклад, информирующий их об условиях, согласованных в трехсторонней комиссии, обсуждавшей с мая 1962 года вопрос о репатриации беженцев из Туниса и Марокко, и уточняющий средства, в которых он срочно нуждается для выполнения своей миссии.

101. Члены Генеральной Ассамблеи помнят, что в ходе первой части сессии Генеральная Ассамблея, подтвердив свои предшествующие резолюции, приняла 18 декабря 1961 года резолюцию 1672 (XVI), предлагающую Верховному комиссару продолжить его деятельность в интересах этих беженцев, использовать все средства, находящиеся в его распоряжении, в целях помощи планомерному возвращению беженцев в их дома и рассмотреть возможность облегчения их расселения на родине, как только позволят обстоятельства.

102. В своем предварительном докладе от 11 июня Верховный комиссар обращает внимание на масштабы задачи, в разрешении которой он призван принять участие со времени эвianских соглашений, и обращается с призывом ко всем государствам — членам Организации Объединенных Наций оказать ему помощь и всяческое содействие в выполнении этой великой гуманной задачи, возложенной на него различными резолюциями Генеральной Ассамблеи, и в частности резолюцией 1672 (XVI), которую, что я хотел бы отметить, он и его коллеги выполняли с неутомимым усердием. Я надеюсь, что этот призыв будет услышан и благодаря международной солидарности будет и впредь оказываться существенная добровольная помощь, которая позволит с достоинством закрыть эту мучительную главу в истории наших дней.

Заседание закрывается в 13 час.